

## Хиппи и мушкетеры на штурме Женева | Les "masques" à l'assaut de Genève

Auteur: Людмила Клот, [Женева](#) , 12.12.2008.



Юная горожанка на празднике Эскалад (© TG)

Праздник Эскалад завоевывает город с 12 по 14 декабря.

|  
Le festival de l'escalade en Ville de Genève : du 12 au 14 décembre.

Les "masques" à l'assaut de Genève

Что такое Эскалад? Спросите тех, кто живет в Женеве, и они навскидку ответят: это день в декабре, когда по городу шествуют переодетые в невероятные средневековые костюмы люди, и везде продаются шоколадные котелки с овощами из марципана и разливное горячее вино.

Слово escalade с французского языка переводится как «подъем, залезание на что-то», а на военном языке означает «штурм крепости». Крепостью являлись стены Женева. Но - все по порядку.



...Перенесемся в 1602 год. Темной декабрьской ночью женевцы спали спокойным сном, когда войска герцога Савойского - а государство Савойя со столицей в городе Аннеси располагалось на территории сегодняшней прилегающей к Швейцарии части Франции - тихо подошли к городским стенам. Приставили к ним деревянные лестницы и приготoвились к штурму. Но по невероятному совпадению из дома вышла жительница, которая несла котелок горячего супа. В истории сохранилось имя этой горожанки, ставшей символом патриотизма и спасительницей Женевы: ее звали матушка Руайом. Куда шла матушка Руайом темной ночью, для кого предназначался суп - тайна, покрытая мраком. Увидев солдат, влезających на стены, она запустила в них котелком и подняла тревогу. Солдат, облитый горячим супом, закричал, выстрелил из аркебузы, и начался всеобщий переполох.

Тут и храбрая городская охрана... нет, не мужественно бросилась наутек. Для начала она проснулась, а затем принялась палить во врагов и жечь приставные деревянные лестницы, которые использовались для штурма. Атака вероломных савойцев была отражена, чтобы никогда больше не повториться.

В память об этом событии на улицах Женевы в праздник Эскалад гремят выстрелы из настоящих аркебуз, а всадники на лошадях, «покачивая перьями на шляпах», сопровождают жителей, переодетых в костюмы 17 века, в праздничном шествии по центральным улицам.



Насыщенная событиями программа праздника рассчитана на три дня, она начинается в пятницу с 18 часов и продолжается до позднего вечера воскресения. Узнать все о ее расписании вы можете узнать на сайте организации [«Кампания 1602»](#), которая предоставила нам фотографии для этой статьи, или в воскресном приложении к газете Tribune de Genève.

В этом году Собор Святого Петра, красивейший храм в Старом Городе Женевы, предлагает специальную программу для тех, кто хочет открыть его тайны. Священники из числа активистов «Кампании 1602» в субботу и воскресенье проводят

для публики бесплатные экскурсии с разъяснениями по всем уголкам храма.

Кстати, не нужно думать, что смысл Эскалада - лишь в театральном воспроизведении событий средневековья. Каждый год на празднике развивается какая-то новая тема. Например, в этот год ученики колледжа Вольтера переоделись в костюмы... хиппи. По сюжету, они должны напомнить об эпохе этих детей свободы и пацифизма. Единственный вид оружия, разрешенный к использованию: мусс для бритья, которым школьники щедро опрыскивали друг друга в праздничном кортеже.

Взрослые наблюдали за этим с улыбкой.

- Вы бы так не сделали, - поддела одна из зрительниц мужчину в годах.

- Сейчас нет, но в мои годы мы занимались тем же самым и еще круче, - засмеялся тот в ответ. В этом смысл Эскалада: этот праздник принадлежит женецам на протяжении веков, и у каждого имеется достаточно времени, чтобы насладиться его атмосферой и самому поучаствовать в добрых сумасшествиях карнавала с переодеванием.



Рецепт горячего вина

За праздничные выходные выпивается от 800 до 1000 литров горячего вина. Вино варится в больших котлах прямо на улицах и разливается в чашки и пластиковые стаканчики. Оно согревает душу и тело в декабрьский холод. Как и точный химический состав «Кока-колы», рецепт горячего вина Эскалада хранится в строгом секрете. В вино добавляется сахар, лимон и корица и другие ингредиенты.

«Изобретено» оно было в 1962 году, когда отряд стрелков из аркебузы (естественно, переодетых!) патрулировал переулок Monetier в центре города. Чтобы не замерзнуть, предприимчивые стрелки купили горшок, разожгли огонь и начали греть вино. Через несколько минут к разливу выстроилась очередь из прохожих! Тогда глава «Кампании 1602» Габриэль Шмитц попросил свою маму, по профессии - повара, готовить горячее вино в больших количествах. Рецепт его мадам Шмитц передала наследниками из своей семьи.

[Женева](#)

---

#### Source URL:

<https://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/hippi-i-mushketery-na-shturme-zhenevy>